



POLSKIE TOWARZYSTWO
TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH
I SPECJALISTYCZNYCH

tel. (+48) 514 434 476
e-mail: tepis@tepis.org.pl / biuro@tepis.org.pl
www.tepis.org.pl

KOLEGIUM DOSKONALENIA ZAWODOWEGO POLSKIEGO TOWARZYSTWA TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH I SPECJALISTYCZNYCH



zaprasza na trzy wiosenne warsztaty online dla tłumaczy:

1. *Jak wyliczać ceny tłumaczeń pisemnych i ustnych*

Termin i czas trwania: 02.04.2025 r., 90 minut, godz. 11.00-12.30

Program:

- 3 najczęściej stosowane sposoby ustalania cen stosowane przez tłumaczy, ich wady i zalety
- jak wyliczyć cenę własnych usług tłumaczeniowych
- składowe ceny wyliczonej
- wyliczenie własnych cen tłumaczeń przez uczestników
- jak podwyższać ceny, żeby nie stracić klientów
- nisza, persona i prawo przyciągania dla tłumaczy
- trzy praktyczne ćwiczenia do uzdrowienia własnej świadomości finansowej

2. *Jak wprowadzić nawyki żywieniowe służące zdrowiu i dobremu samopoczuciu zgodnie z naukami Jogi i Ajurwedy*

Termin i czas trwania: 16.04.2025 r., 90 minut, godz. 11.00-12.30

Program:

- wpływ odżywiania na zdrowie fizyczne i psychiczne
- 10 najważniejszych ogólnych zaleceń dotyczących odżywiania według Jogi i Ajurwedy
- 3 najczęściej popełniane błędy w odżywianiu

Polskie Towarzystwo Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPIŚ

00-688 Warszawa, ul. Emilii Plater 25 lok. 44
Organizacja pożytku publicznego · KRS 0000077499

konto bankowe: mbank 72 1140 2004 0000 3102 8148 3027
SWIFT: BREXPLPWMBK IBAN: PL72 1140 2004 0000 3102 8148 3027
KONTO DO WPŁAT W EUR (mbank): PL68 1140 2004 0000 3312 1421 0266



eulita™





TEPiS
POLSKIE TOWARZYSTWO
TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH
I SPECJALISTYCZNYCH

tel. (+48) 514 434 476
e-mail: tepis@tepis.org.pl / biuro@tepis.org.pl
www.tepis.org.pl

- określenie własnego typu agni i stylu odżywiania- dopasowanie zaleceń (uczestnicy otrzymają zadanie do wykonania przed warsztatem)
- zioła i suplementy w Jodze i Ajurwedzie
- praktyczne porady i przepisy: co, jak i KIEDY jeść, żeby cieszyć się zdrowiem i dobrym samopoczuciem (np. kiedy pić kawę, żeby nie zaburzała naturalnego rytmu dobowego, jakie antidotum dodawać do tego, co nam nie służy, ale bardzo lubimy jeść...)

3. Jak radzić sobie ze stresem i negatywnymi emocjami w życiu i pracy tłumacza

Termin i czas trwania: 30.04.2025 r., 90 minut, godz. 11.00-12.30

Program:

- rola i znaczenie oddechu w życiu i pracy tłumacza – wpływ emocji na sposób oddychania i sposobu oddychania na emocje
- pranajamy – techniki oddechowe w Jodze i Ajurwedzie – praktyczne ćwiczenia
- asany odprężające, relaksujące i inne
- medytacja
- relaksacja (Joga Nidra)

Prelegentka:

Katarzyna Szczygieł-Klara, tłumaczka przysięgła języka włoskiego od 2009 r., prowadząca JDG od 1998 r., (www.wiecej niz tlumaczenia.pl), członkini RN PT TEPiS XII kadencji, mediator, konsultantka Ajurweddy, nauczycielka jogi i terapeutka jogą (dyplom YOGA ALLIANCE RYT 200).

Polskie Towarzystwo Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPiS

00-688 Warszawa, ul. Emilii Plater 25 lok. 44

Organizacja pożytku publicznego · KRS 0000077499

konto bankowe: mbank 72 1140 2004 0000 3102 8148 3027

SWIFT: BREXPLPWMBK IBAN: PL72 1140 2004 0000 3102 8148 3027

KONTO DO WPŁAT W EUR (mbank): PL68 1140 2004 0000 3312 1421 0266



eulitaTM





TEPiS
POLSKIE TOWARZYSTWO
TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH
I SPECJALISTYCZNYCH

tel. (+48) 514 434 476
e-mail: tepis@tepis.org.pl / biuro@tepis.org.pl
www.tepis.org.pl

Interesuje się rozwojem osobistym, a szczególnie świadomością finansową i jej związkiem z wycenianiem oferowanych usług. Od kilku lat w procesie samouzdrawiania.

Opłaty:

	dla członków PT TEPiS	pozostałe osoby
Wpisowe (jeden warsztat)	50 zł	100 zł

Zapisy w e-sklepie TEPiS: <https://tepis.org.pl/sklep/>

Członkowie TEPiS, którzy opłacili składki członkowskie (w tym za 2024 r.), po załogowaniu automatycznie otrzymają rabat.

Kwestie organizacyjne:

- Webinarium odbędzie się na platformie ClickMeeting.
- Webinarium będzie nagrywane.
- Prawa autorskie autorów tekstów i materiałów: Organizatorzy zastrzegają sobie prawa autorskie do udostępnianych tekstów i innych materiałów. Zapisując się na szkolenie, Uczestnicy zobowiązują się do niepublikowania i nieudostępniania ich osobom trzecim, a także do nienagrywania szkolenia.
- Liczba uczestników webinarium jest ograniczona.

Webinaria organizowane na zasadach non profit

Serdecznie zapraszamy!!!

Polskie Towarzystwo Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPiS

00-688 Warszawa, ul. Emilii Plater 25 lok. 44

Organizacja pożytku publicznego · KRS 0000077499

konto bankowe: mbank 72 1140 2004 0000 3102 8148 3027

SWIFT: BREXPLPWMBK IBAN: PL72 1140 2004 0000 3102 8148 3027

KONTO DO WPŁAT W EUR (mbank): PL68 1140 2004 0000 3312 1421 0266



eulitaTM

